

**Reserverings- och hyresavtal / Varaus- ja vuokrasopimus**

Träskberga, Nevasvägen 340, Träskby, 01150 Söderkulla

Överenskommen dag och tid / Sovittu päivä ja aika:

Från / Alkaen \_\_\_\_ / \_\_\_\_ 20\_\_\_\_ kl. \_\_\_\_:\_\_\_\_

till \_\_\_\_ / \_\_\_\_ 20\_\_\_\_ kl. \_\_\_\_:\_\_\_\_ / asti

**Beställare / Varauksen teki:**

Namn / Nimi: \_\_\_\_\_

Tfn. / Puh.: \_\_\_\_\_

 Medlem / Jäsen Icke medlem /  
Ei jäsen**Hyran betalas av / Maksaja:**

Namn / Nimi: \_\_\_\_\_

Adress / Osoite: \_\_\_\_\_

Epost / Sähköposti: \_\_\_\_\_

Tfn. / Puh: \_\_\_\_\_

 Veckoslut / Viikonloppu  
 Bastu / Sauna  
 Barnfest, dagsmöte /  
Lastenjuhla, kokous Annat / Muu

HYRA / VUOKRA

\_\_\_\_\_ €

**Hyresvillkor:**

Okänd person som hyr lokalen skall uppvisa identitet.  
Hyran och panten skall betalas i förskott.

Arrangör av fester och tillställningar skall också utse  
ordningsmän. Uf Kamraterna kan anmäla  
tillställningar till myndighet. Ansvarsperson, som fyllt  
20 år skall utses för varje uthyrning.

Lokalens användare sköter om städningen och städar  
även gårdsplanen.  
Om lokalen inte är städad efter användning debiteras  
städningsavgift från panten.

**Vuokrausehdot:**

Ei-tunnetun vuokraajan tulee esittää vuokrauksen  
yhteydessä henkilöllisyystodistuksen.  
Vuokra ja pantti tulee maksaa etukäteen.

Juhlien ja tilaisuuksien järjestäjien tulee määrätä  
järjestyshenkilöt. Uf Kamraterna voi ilmoittaa  
tilaisuuksia viranomaisille. Jokaista vuokratapahtumaa  
kohti tulee määrätä 20 vuotta täyttänyt vastuuhenkilö.

Kiinteistön vuokraaja vastaa siivouksesta ja siivoaa  
myös piha-alueen. Siivoamattomasta tilasta  
veloitetaan pantista siivousmaksu.

Jag har bekantat mej med hyresvillkoren / Olen tutustunut vuokrausehtoihin.

Tid och plats / Aika ja paikka: \_\_\_\_\_

Underskrift / Allekirjoitus: \_\_\_\_\_

Namnförtydligande: / Nimenselvennys: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Uf Kamraterna(Hyresvärdens exemplar  
Vuokranantajan kappale)

**Reserverings- och hyresavtal / Varaus- ja vuokrasopimus**

Träskberga, Nevasvägen 340, Träskby, 01150 Söderkulla

Överenskommen dag och tid / Sovittu päivä ja aika:

Från / Alkaen \_\_\_\_ / \_\_\_\_ 20\_\_\_\_ kl. \_\_\_\_:\_\_\_\_

till \_\_\_\_ / \_\_\_\_ 20\_\_\_\_ kl. \_\_\_\_:\_\_\_\_ / asti

**Beställare / Varauksen teki:**

Namn / Nimi: \_\_\_\_\_

Tfn. / Puh.: \_\_\_\_\_

 Medlem / Jäsen Icke medlem /  
Ei jäsen**Hyran betalas av / Maksaja:**

Namn / Nimi: \_\_\_\_\_

Adress / Osoite: \_\_\_\_\_

Epost / Sähköposti: \_\_\_\_\_

Tfn. / Puh: \_\_\_\_\_

 Veckoslut / Viikonloppu  
 Bastu / Sauna  
 Barnfest, dagsmöte /  
Lastenjuhla, kokous Annat / Muu

HYRA / VUOKRA

\_\_\_\_\_ €

**Hyressvillkor:**

Okänd person som hyr lokalen skall uppvisa identitet.  
Hyran och panten skall betalas i förskott.

Arrangör av fester och tillställningar skall också utse  
ordningsmän. Uf Kamraterna kan anmäla  
tillställningar till myndighet. Ansvarsperson, som fyllt  
20 år skall utses för varje uthyrning.

Lokalens användare sköter om städningen och städar  
även gårdsplanen.  
Om lokalen inte är städad efter användning debiteras  
städningsavgift från panten.

**Vuokrausehdot:**

Ei-tunnetun vuokraajan tulee esittää vuokrauksen  
yhteydessä henkilöllisyystodistuksen.  
Vuokra ja pantti tulee maksaa etukäteen.

Juhlien ja tilaisuuksien järjestäjien tulee määrätä  
järjestyshenkilöt. UF Kamraterna voi ilmoittaa  
tilaisuuksia viranomaisille. Jokaista vuokratapahtumaa  
kohti tulee määrätä 20 vuotta täyttänyt vastuuhenkilö.

Kiinteistön vuokraaja vastaa siivouksesta ja siivoaa  
myös piha-alueen. Siivoamattomasta tilasta  
veloitetaan pantista siivouksmaksu.

Jag har bekantat mej med hyressvillkoren / Olen tutustunut vuokrausehtoihin.

Tid och plats / Aika ja paikka: \_\_\_\_\_

Underskrift / Allekirjoitus: \_\_\_\_\_

Namnförtydligande: / Nimenselvennys: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Uf Kamraterna(Hyrestagarens exemplar  
Vuokraajan kappale)